雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
金錢牌各種暖壺
有新欵暖壺多種，更精緻而實用。
中山銅鼓帽
各種扇子　實用的，美術的。
一磅罐庄麥芽糖
各種夏天罐頭食品

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

新到大幫
散庄生(晒)槐枝干
新貨　新價
空前大平賣
零沽每磅七毛半
五磅以上每磅七毛
[抵食]　[抵食]

庚利公司國貨商場
Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C
PHONE: TA 7931

新鮮貨品
應時運到
大批供應
油米茶糖，海味京菓，
豉油醬料，罐頭食品，
鮮明鹹魚，瓷器用具，
膏丹丸散，參茸玉桂。
價廉物美
有口皆碑
童叟無欺

補腎止遺丸
香港中國國醫學院
中醫師黃良石創製
遺精之病。古今認爲難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚爲缺乏。本人爲解決病者困難。特精研究。創製立止夢遺丸。此藥功力宏大。立止遺精。根治迅速。爲最新特效理想之藥。雖多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。愚者諸君希爲留意採購。方知良藥之實效也。
（譽滿加美　四大藥品）
根絕糖尿丸　滋補健腎丸
立止遺夢丸　強精大補丸
（譽滿加美　L. S. Wong　201-1st St., E. Calgary, Alta.,）

◎鮮魚瓜菜肉雜貨舖出頂
本號生意全盤出頂如有梓里欲營斯業請來本號商議便知詳細
聯利公司　PA. 7023
SING LEE CO.
279 Pender St. E. Vancouver B.C.

◎有果仔舖出賣
本舖位於繁盛住宅區生意日增因店主另有別業無法兼顧實行出售價值相宜有意營此業者勿失良机請電話
HA. 7080 治商

僑校舉行郊遊續訊

雲埠華僑公立學校。聯同國民黨雲高華分部。定於本月卅壹日（星期）日假哈頓公園。舉行郊遊大會。並於是日下午壹時。在該校門首出發。五時半回埠。預備長途大汽車多輛。來往送迎。歡迎各學生家長。校董。校友。雲分部諸同志暨各界男女僑胞參加。得以共同取樂。各情已誌前報。該校及分部收得各界樂捐清遊費者。極形踴躍。計有李日如二拾元。鄭振衡二拾元。關耀崇拾元。關崇穎拾元。徐德昆拾元。李梓良拾元。孫桂昌。孫漢平。周南山。黃生元。李朗軒。葉求欽。每五元。譚冠三。關勳和。每三元。孫詠秋。朱少英。梁潤好。每二元云。

黃義華君歡宴黃星甫

雲埠文彊學校董事長黃義華。於昨廿日下午六時。在紫金城酒家設筵歡宴該校前任校長黃星甫君。與宴者。有鄭振衡。林洪公。伍澤濂。黃恭禧。文甫。愼余。潮衍。世穗。堃俠。公禮。儉傳。景仁。祖德。樹鄭。孔阜。春生。大成等君。席間黃董事長宣佈歡宴旨趣。及請黃前校長。提供辦理僑教新措施。隨而黃前校長起立致詞。除答謝歡宴之盛意外。並提供促進僑教辦法多項。引起在座各人對於促進僑教之課題。予以熱烈之談論。使此次宴會塲合。不獨杯酒言歡。聯絡感情。且具有互相商討。助長僑教之意向云。

台山歡宴黃龍光君

卡技利埠殷商黃龍光。台山白沙西村人。前在義篤埠。經營西人集貨生意。數年前赴卡埠。設宣什貨店。生意旺盛。業餘辦理社會公益事。久爲各界人士推崇。對於襄助台山會館事。尤具熱誠。現偕其女公子來雲觀光。此間台山同人。以桑梓之情。乃於拾八日下午六時在竹林園酒家。設宴爲黃君洗塵。席間由主席黃文甫。宣佈宴會意旨。副主席朱浚裘。致歡迎詞。龍光君致詞。備極謙遜。答謝畢。隨即暢談暢飲。壯諧併美。笑聲震動鄰席。愉快情緒。空前罕有。八時撤席。乘興而歸。

西人釀酒被控

居住雲埠第四拾二街東二二〇七號。西人名佐治麥雷腦年卅二。被控在第四十壹街東二壹八六號後園製酒。違犯國內禁酒法令。定於本週末解埠來雲埠馬光德謹頌

日傳至警察衙審問。警察充公壹座雙管火酒爐。半罐酒糟。半桶酒釀。蒸溜器。及十三兩庄自製燒酒壹樽云。

黃傳彩叔父仙逝訊

洪門叔父黃傳彩翁。台山石板潭東華里人。今年七拾四歲。近以年老體弱。入聖約瑟醫院養病。不幸於昨拾九日晚逝世。老成凋謝。聞者惋惜。查黃翁一生熱心洪門黨務。亦洪門董事部幹事也。其家人遠居祖國。由黨社爲之辦理喪事。定期於廿二號（星期五）午后壹時。假座暗市黨殯儀館。舉行出殯歸土禮云。

蘋果今年增產

企倫打訊。農業部估計。奧勒拿根區。今年可以出產六百四十三萬三千三百四十箱蘋菓。比之舊年增加四拾萬九千八百二拾八箱。而估計卑詩全省。產額爲七百壹拾壹萬四千箱云。

民治黨總支部通告

爲通告事。本部茲有要事待商。幷抽票發還片市佐治重建公債。茲定期吉月廿三日（星期六）晚間八点。召集會議。屆時仰我各部職員。依時出席。共決進行。是所至盼。此佈

中國
洪門民治黨駐加總支部預啟
中華民國四十四年吉月廿日

◎華貴大屋平賣
華貴大屋位在西比街四弍六弍號有睡房四個及吸煙閒房十三年舊幽雅風景地段女業主在歐洲委托速賣取價弍萬六千五百元銀期低隨時可能遷入居住請來還價有意到來觀看者請電話預約洽商 Mr. Doduck 晚間 MA. 3507 日間 MA. 0181
Gordon M. Thompson Ltd.
564 Howe St. MA. 0181

男子私用笠巴品壹元十二件二元卅件三元四十八件
Pacific Novelties Dept. R
28 B 778 McMillan Ave. Winnipeg, Man.

◎敬頌國醫師惠謙氏
弟前患腎臟炎屢經醫治羣皆束手幸蒙國醫師　惠謙氏診治不旬日霍然而愈朽木逢春功同再造其醫術高超確爲我海外國醫界之翹楚感泐之餘謹登數行聊以爲頌
惠謙氏畢業上海中國醫學院衞生部檢覈合格中醫生曾寓亞力山大街四壹弍號電話 TA. 9657

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營
「好些路」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利橋貿易行
雲高華
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
茲由五月廿日依利沙伯碧琪輪運到
首大批—久已吃香美洲之
味香園農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
（本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎）
爲着顧客的要求
特意辦到第貳幫
順德馳名風醬鯪魚
每磅依然柒毫半

經已出版
每本壹圓
如蒙同時買
伶星秘辛
芳艷芬秘史
伶星秘辛
芳艷芬（秘）史
全集壹元
兩種合售壹元二毛半
時過發財

百老滙旅店
蓮花大旅店
加拿大雲高華
唯一華人旅業權威
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部
Broadway HOTEL
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　碼起元二日每租房　電話 PA. 3445

郵信貞興
用同話電鋪花
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
樂觀圖書館在片打街三六號三樓